

**Диспозитив**

1. Текстът „попречи на извършване на проверка на млясто“, който се съдържа в член 23, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 796/2004 на Комисията от 21 април 2004 година за определяне на подробни правила за прилагане на интегрираната система за администриране и контрол, кръгосано спазване и модулация, предвидени в Регламент (ЕО) № 1782/2003 на Съвета от 29 септември 2003 година относно установяване на общи правила за схемите за директно подпомагане в рамките на Общата селскостопанска политика и за установяване на някои схемите за подпомагане на земеделски производители, представлява самостоятелно понятие на правото на Съюза, което трябва да се тълкува еднакво във всички държави членки в смисъл, че обхваща, освен ултимативните действия, и всяко друго действие или бездействие, за което може да се приеме, че е резултат от непредпазливостта на земеделския производител или на негов представител, вследствие на което не е могла да бъде извършена цялостна проверка на млясто, когато посоченият земеделски производител или неговият представител не е взел всички необходими мерки, които разумно може да се изискват от него, за да гарантира цялостното извършване на проверката.
2. Отхвърлянето на основание член 23, параграф 2 от Регламент № 796/2004 на съответните молби за помощ не зависи от това дали земеделският производител или неговият представител е бил надлежно уведомен за частта от проверката на млясто, за която е необходимо неговото присъствие.
3. Посоченото в член 23, параграф 2 от Регламент № 796/2004 понятие „представител“ представлява самостоятелно понятие на правото на Съюза, което трябва да се тълкува еднакво във всички държави членки в смисъл, че обхваща — при проверките на млясто — всяко пълнолетно дееспособно лице, което живее в земеделското стопанство и на което е поверена поне част от управлението на това стопанство, при условие че земеделският производител е изразил ясно волята си да бъде представляван от това лице и по този начин е поел отговорността за всички действия и бездействия на последното.
4. Член 23, параграф 2 от Регламент № 796/2004 трябва да се тълкува в смисъл, че земеделски производител, който не живее в управляваното от него стопанство, не е длъжен да посочи представител, който по правило да е на разположение в земеделското стопанство по всяко време.

(<sup>1</sup>) ОВ С 63, 13.3.2010 г.

**Решение на Съда (четвърти състав) от 16 юни 2011 г. — Европейска комисия/Република Австрия**

(Дело C-10/10) (<sup>1</sup>)

**(Неизпълнение на задължения от държава членка — Свободно движение на капитал — Възможност за приспадане на даренията, направени в полза на научноизследователски и образователни организации — Ограничаване на възможността за приспадане до даренията в полза на местни организации)**

(2011/C 232/12)

Език на производството: немски

**Страни**

Ищец: Европейска комисия (представители: R. Lyal и W. Mölls)

Ответник: Република Австрия (представител: C. Pesendorfer)

**Предмет**

Неизпълнение на задължения от държава членка — Нарушение на член 56 ЕО и на член 40 от Споразумението от 2 май 1992 г. за Европейското икономическо пространство (ОВ L 1, 1994 г., стр. 3, Специално издание на български език, 2007 г., глава 11, том 53, стр. 3) — Национална правна уредба, съгласно която предвиденото при даренията в полза на публични научноизследователски и образователни организации данъчно предимство се предоставя само когато получателят на дарението е установен на територията на страната.

**Диспозитив**

1. Като е разрешила данъчно приспадане на даренията за научноизследователски и образователни организации само когато тези организации са установени в Австрия, Република Австрия е нарушила задълженията си по член 56 ЕО и по член 40 от Споразумението за Европейското икономическо пространство от 2 май 1992 г.
2. Осъжда Република Австрия да заплати съдебните разходи.

(<sup>1</sup>) ОВ С 63 от 13.3.2010 г.

**Решение на Съда (седми състав) от 16 юни 2011 г. (преюдициално запитване от Højesteret — Дания) — Unomedical A/S/Skatteministeriet**

(Дело C-152/10) (<sup>1</sup>)

**(Обща литническа тарифа — Тарифно класиране — Колбинирана номенклатура — Пластмасови дренажни торби, предназначени само за диализатори (изкуствени бъбреци) — Пластмасови дренажни уринаторни торби, предназначени само за катетри — Позиции 9018 и 3926 — Понятие „части“ и „принадлежности“ — Други пластмасови изделия)**

(2011/C 232/13)

Език на производството: датски

**Запитваща юрисдикция**

Højesteret

**Страни в главното производство**

Ищец: Unomedical A/S

Ответник: Skatteministeriet

**Предмет**

Преюдициално запитване — Højesteret — Тълкуване на приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 година относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа (ОВ L 256, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 2, том 4, стр. 3) — Пластмасови дренажни торби, предназначени само за изкуствени бъбреци — Класиране в подпозиция 9018 90 30 или 3926 90 99 — Пластмасови дренажни торби, предназначени само за катетри — Класиране в подпозиция 9018 39 00 или 3926 90 99 — Понятие „части и принадлежности“